



## A Verzió Film Alapítvány szöveges beszámolója a 2022-es naptári évről

Az alapítvány neve	Verzió Film Alapítvány
Székhelye	1068 Budapest, Székely Bertalan u. 9. II/18.
Nyilvántartási száma	01-01-0009587
Bejegyzés dátuma	2005. július 6.
Adószáma	18187393-1-42

A Verzió Film Alapítvány az Alapító okiratban meghatározott módon és formában végezte 2022. évi tevékenységét. Az elmúlt évben két alkalommal értekeztek a kuratóriumi tagok e-mailben, az alábbi témákban hozva határozatot:

1/2022 A kuratórium megjelent tagjai egyhangúlag úgy határoztak, hogy adományt gyűjtenek az ukrán dokumentumfilmek munkájának támogatására. Az adománygyűjtés a [festival.verzio.org](http://festival.verzio.org) oldalon keresztül zajlott 2022. március 21. és 31. között. 455.000 Ft értékben kölcsönöztek ki dokumentumfilmeket a [festival.verzio.org](http://festival.verzio.org) oldalon a nézők. Ezt az összeget a Docudays UA partnerfesztiválunk és ukrán dokumentumfilmek támogatására ajánlottuk fel: <https://docudays.ua/eng/help/>.

2022/2 A megjelent kuratóriumi tagok elfogadták a 2021-es beszámolót és közhasznúsági jelentést és Albert Zoltánt bízták meg a további könyvelési feladatok ellátásával.

### 1. AZ ALAPÍTVÁNY TEVÉKENYSÉGE

A Verzió Film Alapítvány fő tevékenysége a Verzió Nemzetközi Emberi Jogi Dokumentumfilm Fesztivál szervezése.

A fesztivál alapvető célja, hogy több szempontból és kritikusan nézze és láttassa a világ állapotát és a világban végbemenő változásokat, hogy bemutassa az emberi léthelyzetek sokféleségét. A Verzió Filmfesztivál arra törekszik, hogy ráirányítsa a figyelmet az alapvető emberi jogokra és értékekre, hogy előmozdítsa a kultúrák és emberek közti értelmes

párbeszédet, és hozzájáruljon a helyi és globális ügyek iránti felelősségérzet megerősödéséhez.

A filmfesztivál, a vetítésekhez kapcsolódó kulturális és közösségi rendezvények révén - a fentebb megfogalmazott célokon túl - segítséget kíván nyújtani közönsége, elsősorban a fiatalok emberi jogi és történelmi ismereteinek gyarapodásához. Ennek érdekében a kortárs filmprogramon kívül retrospektív vetítéseket (tematikus, illetve egy-egy filmalkotót bemutató programot), filmes kerekasztalokat, műhelybeszélgetéseket, közönségtalálkozókat, speciális diák programokat és vetítéseket követő előadásokat szervez.

## 2. SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ

A Verzió Film Alapítvány 2022. évben gazdálkodásáról a számviteli törvénynek és a kapcsolódó előírásoknak megfelelően egyszerűsített éves beszámolót állított össze, melyet honlapján publikált.

## 3. KÖLTSÉGVETÉSI TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSA

Tárgyévben az Alapítvány nem fogadott adó 1% felajánlást.

## 4. KÖZPONTI KÖLTSÉGVETÉSI SZERVTŐL, ELKÜLÖNÍTETT ÁLLAMI PÉNZALAPTÓL, HELYI ÖNKORMÁNYZATTÓL, TELEPÜLÉSI ÖNKORMÁNYZATOK TÁRSULÁSÁTÓL ÉS MINDEZEK SZERVEITŐL KAPOTT TÁMOGATÁS MÉRTÉKE

Tárgyévben az Alapítvány Budapest Főváros önkormányzatától kapott támogatást (FPH079/592-3/2022), hogy a Legjobb magyar film díját finanszírozza nettó 350.000 Ft értékben. A Legjobb magyar film díját A döntés c. film kapta a háromtagú zsűri döntése értelmében.

## 5. A KÖZHASZNÚ SZERVEZET VEZETŐ TISZTSÉGVISELŐINEK NYÚJTOTT JUTTATÁSOK ÉRTÉKE, ILLETVE ÖSSZEGE

Az alapítvány tagjai nem kaptak anyagi juttatást.

## 6. A KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGRŐL SZÓLÓ RÖVID TARTALMI BESZÁMOLÓ

### 6.1 RE:VERZIÓ

2022. február 14-től március 27-ig a Re:Verzió keretében tizenkét, a 18. Verzión bemutatott filmet online megtekinthetővé tettünk. A Re:Verzió filmjei élőben is láthatóak voltak a pécsi Apolló moziban és a szegedi Megálló Művelődési Házban.

## 6.2 ADOMÁNYGYŰJTÉS UKRÁN FILMESEKNEK

2022. márciusában, Oroszország Ukrajna elleni támadását követően csatlakoztunk az ukrainai partnerfesztiválunk, a Docudays UA adománygyűjtő tevékenységéhez. Összeállítottunk egy válogatást ukrán dokumentumfilmekből, és elérhetővé tettük őket streaming platformunkon, a [festival.verzio.org-on](https://festival.verzio.org-on), hogy adományokat gyűjtsünk a háborús eseményeket rögzítő ukrán dokumentumfilmeseknek. 2022. március 21. és 31. között a nézők összesen 455.000 Ft értékben kölcsönöztek ki dokumentumfilmeket. <https://www.verzio.org/hu/tamogasd-ukrajnat>

A felhívásunk értelmében ezt az összeget a Docudays UA partnerfesztiválunk és ukrán dokumentumfilmesek támogatására ajánlottuk fel: <https://docudays.ua/eng/help/>

## 6.3 VERZIÓTÉKA ÉS ÉVKÖZI VETÍTÉSEK

A tavaszi és nyári hónapokban a Verziótéka online filmtár elindításának előkészületein dolgoztunk, mely májusban startolt el 40 kreatív dokumentumfilmmel a világ minden tájáról. A filmeket a közönség kedvező áron kölcsönözheti, pedagógusok és filmklubszervezők számára pedig ingyenes hozzáférést biztosítunk. Ezzel párhuzamosan oktatási programjaink továbbfejlesztésén dolgoztunk. Májusban egynapos workshopot szerveztünk a dokumentumfilmeket oktató vagy a dokumentumfilmek oktatása iránt érdeklődő egyetemi oktatók számára.

2022-ben az alábbi fizikai vetítésekre biztosítottunk ingyenesen filmeket:

Erdők ideje	Dátum	Helyszín / Alkalmom	Nézőszám
1	2022.03.03.	Turbina by Bolygó	30
2	2022.09.28.	Szentendre, Ökoparty filmklub	30
<b>Én vagyok Greta</b>	<b>Dátum</b>	<b>Helyszín / Alkalmom</b>	<b>Nézőszám</b>
3	2022.01.01.	EYC	50
4	2022.03.04.	Deák17 recycling kiállításához kapcs	100
5	2022.03.11.	CEU by FFF	30
6	2022.06.03.	Milestone Intézet, workshop a vezetői szerepről diákoknak	24
7	2022.05.02.	Kontra filmklub, Auróra	20
8	2022.06.10.	Jurányi Zöme Fest	30
9	2022.11.25.	Veszprém, Hybrid Art Trash Meetup	40
<b>A jövő gyermekei</b>			
10	2022.03.04.	Közgazdasági Politechnikum Alternatív Gimnázium, Tolerancia nap	50
11		Bohém kávézó	20
12	2022.05.01.	Margitsziget Szabad terek majális	5

13	2022.06.11.	Jurányi Zöme Fest	100
15	2022.11.25.	Veszprém, Hybrid Art Trash Meetup	15
<b>Matangi / Maya / M.I.A.</b>			
15	2022.11.23.	Kontra filmklub	100

#### 6.4 A 19. VERZIÓ: ÉGETŐ TÉMÁK

A 19. Verzió Nemzetközi Emberi Jogi Dokumentumfilm Fesztivált 2022. november 8-20. között rendeztük meg hibrid formában, szlogenünk az “Égető témák” volt. A filmszínházi vetítések november 16-án értek véget, a fesztivál azonban november 20-ig folytatódott, a festival.verzio.org oldalon online kölcsönözhető filmekkel. A fesztivál történetében először fordult elő, hogy a mozivetítések kilenc napig, keddtől szerdáig tartottak. A budapesti fesztivállal párhuzamosan partnereink Pécsen, Szegeden, Kecskeméten, Debrecenben és Szombathelyen is szerveztek vetítéseket és kísérőprogramokat.

A fesztiválnak 20.000 nézője és látogatója volt, beleértve az online és offline közönséget is.

Egyéb évközi programjainkkal együtt a Verzióknak 2022-ben közel 50,000 nézője volt.

Fesztiváltrailer: <https://www.youtube.com/watch?v=sRXybCFg31l&ab>

A fesztiválon számos beszélgetést rögzítettünk, melyek megtekinthetők a YouTube-csatornánkon: <https://www.youtube.com/channel/UCLYiUE-X3-BfdgOpRqAmR8w>

A budapesti fesztivállal egy időben Pécsen, Szegeden, Kecskeméten, Debrecenben és Szombathelyen is szerveztünk vetítéseket a helyi partnereinkkel, melyeket extra programok egészítettek ki. A Vidéki Verzió programjait a Szabad Terek országos hálózatával együttműködve készítettük elő.

**Díjazott filmek:**

**DIÁK- ÉS ELSŐFILMES VERSENY**

Zsűritagok: Yuliia Kovalenko, Anna Ladinig, Révész Bálint

Legjobb diákfilm: *A forradalom felfalja gyermekeit!* (Burkina Faso, Ausztria, 2020, r. Jan-Christoph Gockel)

## MAGYAR VERSENY

Zsűritagok: Boronyák Rita, Frederik Nicolaj, Jannik Splidsboel

Legjobb magyar film: *A döntés* (Magyarország, Németország, 2022, r. Vízkelety Márton Ugrin Julianna)

A MAGYAR VERSENY KÜLÖNDÍJASA: *A magunk módjára üvölni* (Magyarország, Szlovákia, 2022, r. Dér Asia)

## NEMZETKÖZI VERSENY

Diákzsűri-tagok: Amina Ghazouani, Ramona Aristide, María Belén Soriano, Mucsi Blanka, Nagy Márk

Legjobb emberi jogi film díja: *Kis Palesztina – Napló egy ostrom alatt álló városból* (Libanon, Franciaország, Katar, 2021, r. Abdallah Al-Khatib)

A nemzetközi verseny különdíjasa: *Túl a traumán* (Horvátország, 2022, r. Vedrana Pribičić)

KÖZÖNSÉGDÍJ – a közönség szavazatai alapján

*Egy újságíró meggyilkolása* (Dánia, Csehország, USA, 2022, r. Matt Sarnecki)

Az UniVerzió oktatási program az egyetemekkel 2022-ben is folytatódott. A Budapesti Metropolitan Egyetemen (METU) együttműködésben alternatív filmplakát kiállítást szerveztünk az Eötvös10 pincegalériájában. A plakátokat a METU tervezőgrafika MA hallgatói készítették az egyik őszi kurzusuk keretében, Ducki Kristóf és Kovács Veronika irányítása alatt. A kiállítást egy hónap alatt kb. 500-an látták.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem (ELTE BTK) Bölcsészettudományi Karán a Média- és Kommunikációtudomány BA hallgatói Müllner András gyakorlati képzésének keretében elemezték a 19. Verzió filmjeit. Az ELTE Filmtudomány MA szakos hallgatói szintén jelentkezhetnek egy Verziós dokumentumfilmekre fókuszáló kurzusra, ahol Margitházi Beja dokumentumfilm-elméleti megközelítése van terítéken. Mindkét kurzus hallgatói részt vettek a fesztiválon: közönségtalálkozók moderálásával, online interjúk készítésével valamint filmkritikák és esszék publikálásával az ország egyetlen dokumentumfilmes blogján, a Verzió blogon.

## 6.5 MÉDIAPARTNEREK

A 19. Verzió médiapartnerei a legnagyobb független hírplatformok voltak: 24.hu, HVG.hu, 444.hu valamint a Magyar Narancs, melyben hagyományosan nyomtatott melléklet is megjelent a fesztiválról. A sajtóvisszhang több mint 150 megjelenést számlál, beleértve a nyomtatott és online sajtót, televíziós és rádiós interjúkat. A Verzióról az európai filmiparral foglalkozó nemzetközi online média is beszámolt, például a FilmNewEurope és a Business Doc Europe.

## 6.5 SAJÁT KIADVÁNYOK

A Verzió a korábbi évekhez hasonlóan publikált: Katalógust és programfüzetet (magyar, angol nyelven), a DocLaben résztvevő projektekről is született egy mini-katalógus valamint a teljes programot bemutató weboldalt (magyar, angol nyelven) is archiváltuk:  
<https://www.verzio.org/2022/frontpage>

## 6.6 A 19. VERZIÓ FILMFESZTIVÁL TÁMOGATÓI VOLTAK:

### Támogatók:

Open Society Foundations, Kreatív Európa Média alprogram, U.S. Embassy in Hungary, European Cultural Foundation, UNHCR Central Europe, Embassy of the Kingdom of the Netherlands, Embassy of Denmark, Francia Intézet, Goethe Institut, Embassy of Sweden, Embassy of Switzerland in Hungary, Osztrák Kulturális Fórum, Fővárosi Önkormányzat, Finnagora, Cervantes Intézet, Norwegian Embassy, British Council

### Együttműködő partnerek:

Európai Parlament, Európai Bizottság - Humanitárius Segélyek és Polgári Védelem Főigazgatósága, Trafó Kortárs Művészetek Háza, Budapest Film, Budapest Metropolitan Egyetem Tervezőgrafika MA, ELTE Média BA és Filmtudományi MA szakok, MADOKE Magyar Dokumentumfilmesek Egyesülete, Human Rights Film Network, Szabad Terek, Docudays UA, Primanima, International Organization for Migration

### Vidéki Verzió helyszínei:

Apolló mozi Pécs, Grand Café mozi és Megálló Közösségi Ház Szegeden, Otthon mozi Kecskeméten, AltKöz/Malter Debrecenben, Víztorony Szombathelyen

Budapest, 2023. 05. 25.

Dr. Sarkisova Oxana  
Kuratóriumi társelnök